

UA Dreame - скорочена назва китайської компанії Dreame Technology Co., Ltd. та її дочірніх підприємств. Dreame є транслітерацією назви компанії китайською мовою «追觅», в якій відображено корпоративне бачення компанії у сфері науки та технологій – безперервний пошук, дослідження та прагнення успіху.

RU Dreame — сокращённое название китайской компании Dreame Technology Co., Ltd. и её дочерних предприятий. Dreame является транслитерацией названия компании на китайском языке «追觅», в котором отражено корпоративное видение компании в сфере науки и технологий — непрерывный поиск, исследования и стремление к успеху.

EN The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



Щоб отримати додаткову підтримку, зв'яжіться з нами за адресою
aftersales@dreame.tech

Веб-сайт: <https://global.dreame.tech.com>

Виробник: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

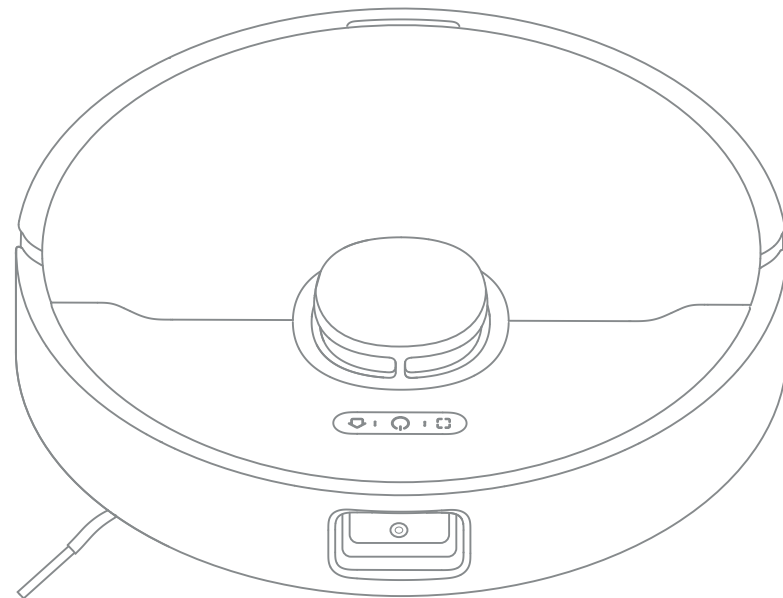
Виготовлено в Китаї



RLS6A-EU-A01
09/2022

DreameBot D10s **Pro**

Робот-пилосос і швабра Посібник користувача



Ілюстрації в цьому посібнику наведено лише для ознайомлення. Будь ласка, зверніться до фактичного продукту.

dreame

UA	Посібник користувача	1
RU	Руководство пользователя	22
EN	User Manual	44

Інформація по техніці безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, пожежі чи травм, спричинених неправильним використанням приладу, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням приладу та збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Цей продукт не повинен використовуватися дітьми молодше 8 років, а також особами з фізичними, сенсорними, інтелектуальними вадами або обмеженим досвідом або знаннями без нагляду батьків або опікунів, щоб забезпечити безпечну роботу та уникнути будь-яких ризиків. Чищення та обслуговування не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Діти не повинні гратися з цим продуктом. Переконайтеся, що діти та домашні тварини знаходяться на безпечній відстані від робота під час його роботи.
- Цей продукт призначений лише для миття підлоги в домашніх умовах. Не використовуйте його на відкритому повітрі, на поверхнях, що не є підлогою, або в комерційних чи промислових приміщеннях.
- Якщо шнур живлення пошкоджений або зламаний, негайно припиніть його використання та зверніться до сервісного центру.
- Не використовуйте робота в зоні, що висить над рівнем землі без захисного бар'єру.
- Не ставте робота догори ногами. Не використовуйте кришку LDS, кришку робота або бампер як ручку для робота.
- Не використовуйте робота при температурі навколишнього середовища вище 40°C або нижче 0°C або на підлозі з рідинами або липкими речовинами.
- Перед використанням робота приберіть усі кабелі з підлоги, щоб він не тягнув їх під час прибирання.
- Зніміть крихкі або дрібні предмети з підлоги, щоб робот не наштовхнувся на них і не пошкодив їх.
- Щоб запобігти пошкодженню від перетягування, приберіть будь-які незакріплені предмети з підлоги та видаліть кабелі або шнури живлення на шляху очищення перед тим, як використовувати прилад.
- Тримайте волосся, пальці та інші частини тіла подалі від всмоктувального отвору робота.

Інформація по техніці безпеки

- Зберігайте інструмент для чищення щіток у недоступному для дітей місці.
- Не кладіть дітей, домашніх тварин або будь-які предмети на робота, незалежно від того, нерухомий він чи рухається.
- Не використовуйте робота для чищення предметів, що горять. Не використовуйте робота для збирання легкозаймистих або горючих рідин, корозійних газів або нерозбавлених кислот чи розчинників.
- Не використовуйте пилосос для прибирання твердих або гострих предмети. Не використовуйте прилад для збирання таких предметів, як каміння, великі шматки паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити прилад.
- Перед чищенням або обслуговуванням переконайтеся, що робот вимкнено, а док-станцію для заряджання від'єднано.
- Не використовуйте мокру тканину для протирання або будь-яку рідину для полоскання робота та зарядної док-станції. Перед установкою та використанням деталі, які можна мити, необхідно повністю висушити.
- Переконайтеся, що робот вимкнений під час транспортування та зберігайте його в оригінальній упаковці, якщо це можливо.
- Будь ласка, використовуйте цей продукт відповідно до інструкцій у посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, спричинені неналежним використанням цього продукту.

Інформація по техніці безпеки

Батареї та зарядка

- Не використовуйте батарею, шнур живлення чи зарядну станцію сторонніх виробників. Використовуйте лише з блоком живлення RCS0.
- Не намагайтеся самостійно розібрати, відремонтувати чи модифікувати батарею чи зарядну станцію.
- Не розміщуйте зарядну станцію поблизу джерела тепла.
- Не використовуйте вологу тканину або мокрі руки, щоб витирати або чистити зарядні контакти док-станції.
- Не утилізуйте старі батареї неналежним чином. Непотрібні батареї слід утилізувати на відповідному підприємстві з переробки.
- Якщо робот не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, потім вимкніть і зберігайте в прохолодному сухому місці. Перезаряджайте робота принаймні раз на 3 місяці, щоб уникнути надмірної розрядки акумулятора.
- Цей продукт містить батареї, які можуть бути замінені лише кваліфікованими техніками або післяпродажним обслуговуванням.

Інформація про лазерну безпеку

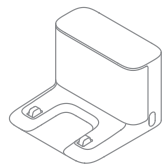
- Лазерний датчик у цьому продукті відповідає стандарту IEC 60825-1: 2014 для лазерних виробів класу 1. Під час використання уникайте прямого контакту очей з ним.

Цим Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляє, що радіообладнання типу RL56A відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: <https://global.dreameotech.com>
Щоб отримати докладний електронний посібник, перейдіть на сторінку <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Огляд пристрою

Акcesуари

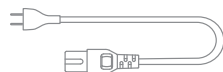
Встановлені акcesуари



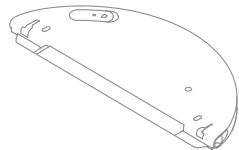
Основна щітка



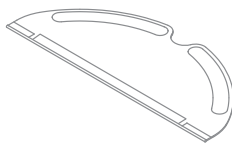
Контейнер для сміття



Інструмент для
очищення



Бак для води



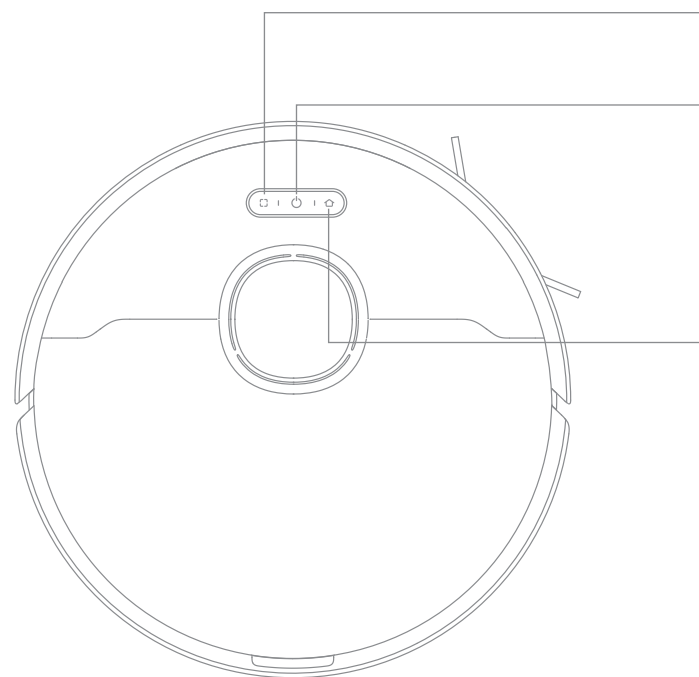
Швабра



Бічна щітка

Огляд пристрою

Робот



Кнопка очищення плям

- Коротко натисніть, щоб почати очищення плям

Кнопка живлення/очищення

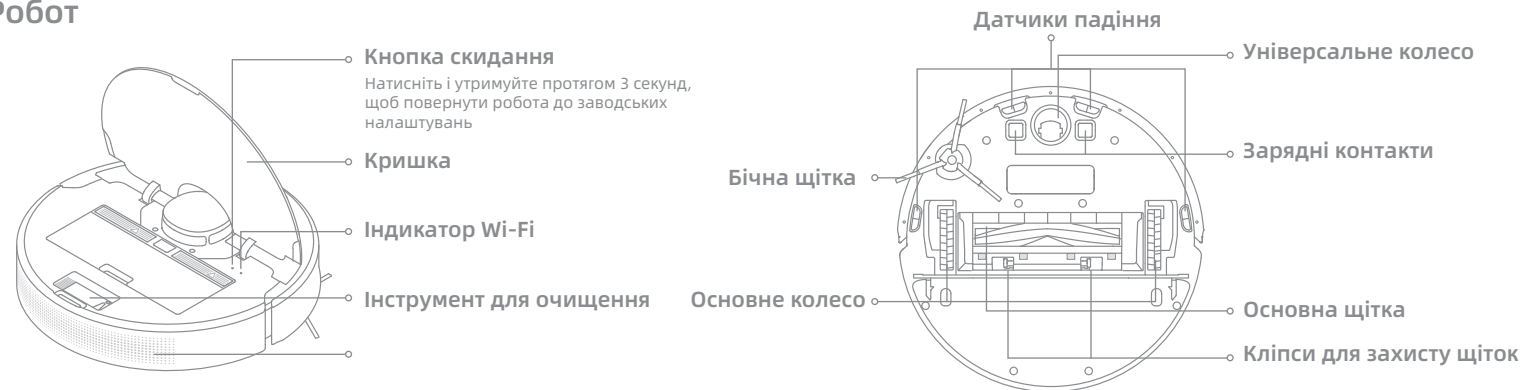
- Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути
- Коротко натисніть, щоб почати очищення після ввімкнення робота

Кнопка док-станції

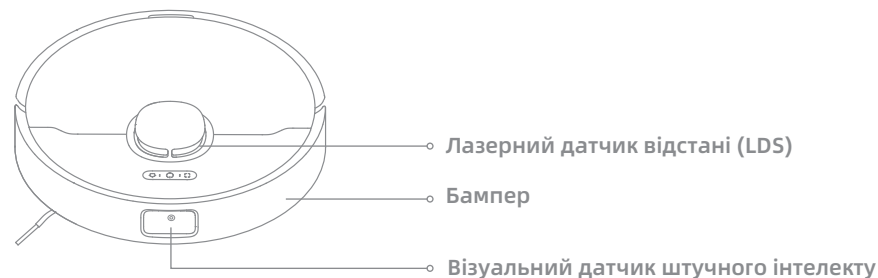
- Натисніть, щоб повернути робота до зарядної станції
- Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб вимкнути індикатор стану блокування від дітей
- Світиться білим: очищення завершено
- Блимає оранжевим: помилка
- Світиться синім: моніторинг камери ввімкнено

Огляд пристрою

Робот



Датчики робота

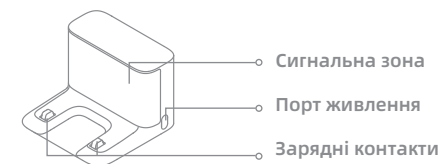


Огляд пристрою

Контейнер для пилу



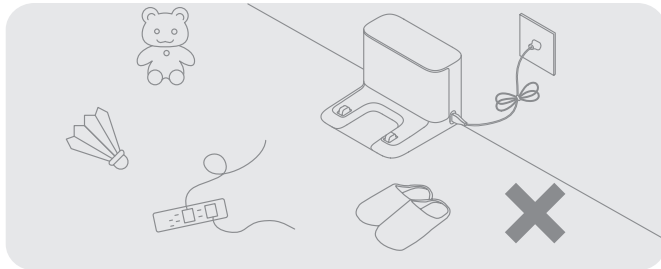
Зарядна док-станція



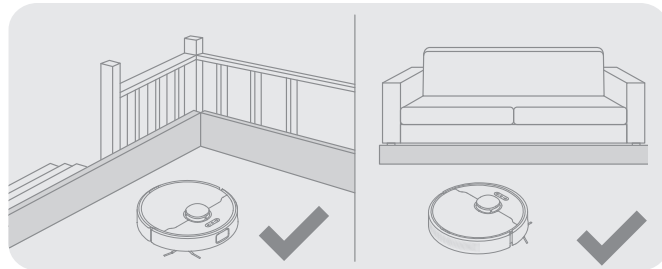
Модуль миття



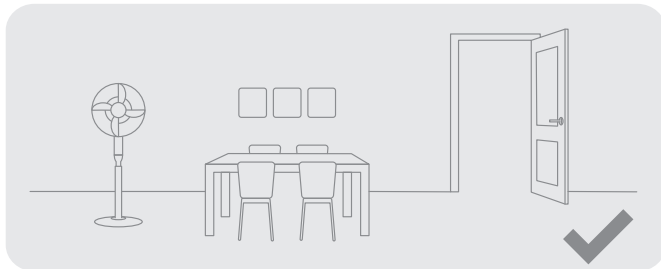
Підготовка вашого будинку



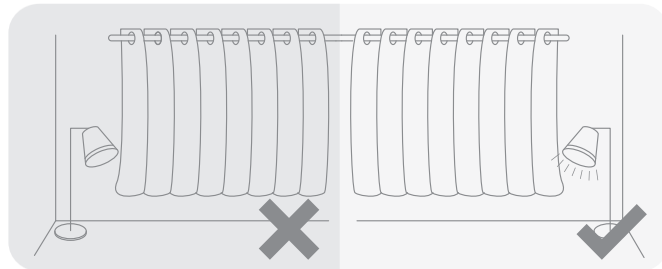
Приберіть предмети, такі як шнури живлення, ганчірки, тапочки та іграшки, щоб підвищити ефективність роботи.



Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів і дивана, щоб забезпечити безпечну та безперебійну роботу робота.



Відкрийте двері кімнати, яку потрібно прибирати, і поставте меблі на належне місце, щоб залишилося більше місця.



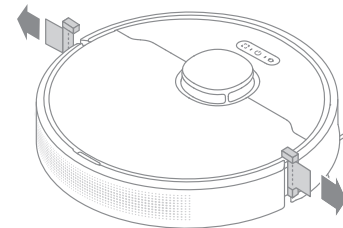
За допомогою візуального датчика штучного інтелекту робот може краще розпізнавати та уникати перешкод, таких як шнури живлення, взуття та шкарпетки. Щоб отримати максимальну віддачу від візуально-го датчика штучного інтелекту, переконайтеся, що всі ділянки, які потрібно прибирати, добре освітлені.

Примітка:

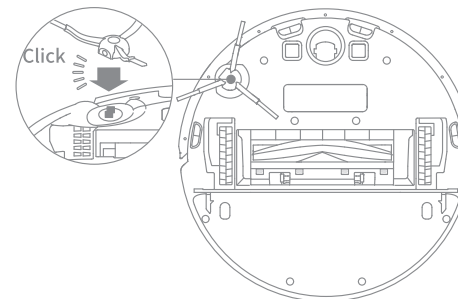
Коли робот працює вперше, стежте за ним під час чищення, щоб вчасно усунути будь-які потенційні перешкоди.

Перед використанням

1. Зніміть захисні смужки



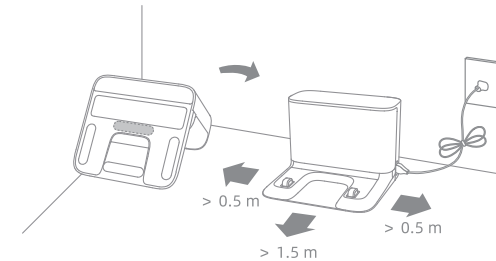
2. Встановіть бічну щітку



Примітка: встановіть бічну щітку до кляцання.

3. Налаштуйте док-станцію для заряджання

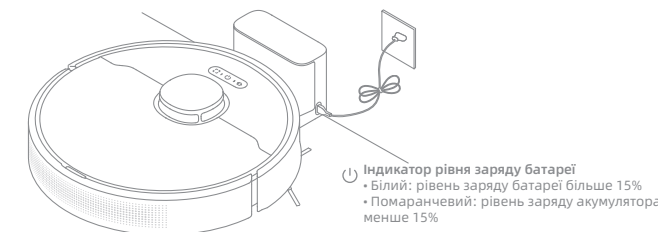
Відклейте двосторонній скотч у нижній частині зарядної док-станції, потім поставте док-станцію на рівну землю біля стіни та підключіть її до розетки.



Примітка:

- Тримайте безпосередню зону 1,5 м перед зарядним пристроєм і 0,5 м з обох сторін зарядної док-станції вільними від предметів.
- Щоб забезпечити хороше підключення до роботи за допомогою телефону, переконайтеся, що робот і док-станція для заряджання знаходяться в радіусі дії Wi-Fi.
- Не розміщуйте зарядну станцію в місцях, де потрапляє пряме сонячне світло, або там, де інші об'єкти можуть блокувати сигнал, оскільки це може завадити роботу повернутися до зарядної станції.
- Використовуйте двосторонню клейку стрічку згідно з вимогою.
- Очистіть підлогу, де буде розміщена зарядна станція, сухою ганчіркою.
- За необхідності повільно видалять клейку стрічку, щоб зменшити клейкість поверхні.

4. Помістіть робота на зарядну станцію для зарядки



Примітка:

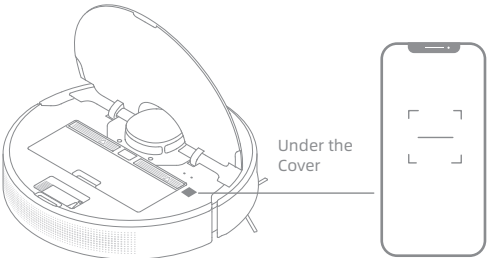
- Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити док-станцію.
- Не встановлюйте модуль миття під час заряджання. Будьте дуже обережні з макрою шваброю, оскільки вона може пошкодити підлогу.

З'єднання з додатком Dreamehome

Цей продукт працює з додатком Dreamehome, який можна використовувати для керування вашим пристроєм.

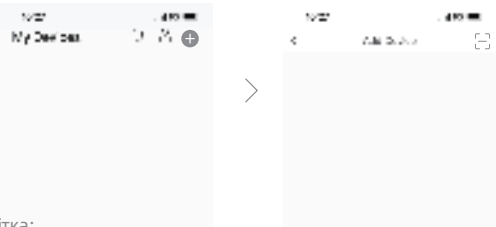
1. Завантажте додаток Dreamehome

Відскануйте QR-код на роботі або знайдіть «Dreamehome» у магазині додатків, щоб завантажити та встановити додаток.



2. Додати пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть «» у верхньому правому куті, а потім ще раз відскануйте QR-код вище, щоб додати «DreameBot D10s». Дотримуйтеся вказівок, щоб завершити з'єднання Wi-Fi.

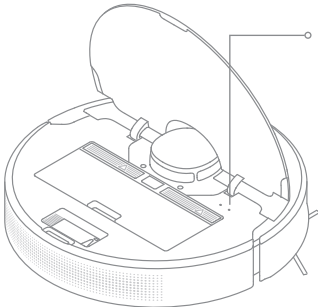


Примітка:

- Підтримуються лише мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.
- Через оновлення програмного забезпечення програми фактичні операції можуть відрізнятися від наведених у цьому посібнику. Будь ласка, дотримуйтеся інструкцій на основі поточної версії програми.

3. Скинути налаштування Wi-Fi

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки  та , доки не почуєте голос: «Очікування конфігурації мережі». Коли індикатор Wi-Fi повільно блимає, Wi-Fi успішно скинуто.



Індикатор Wi-Fi

- Миготіння (повільне): очікує підключення
- Миготіння (швидке): виконується підключення
- Світловий індикатор (постійний): Wi-Fi підключено

Примітка: якщо ваш робот не може підключитися до програми, скиньте параметри Wi-Fi і додайте пристрій знову.

Як використовувати

1. Швидке картографування

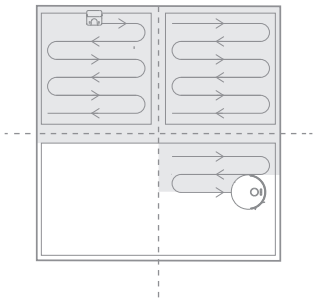
Після першого налаштування мережі дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб швидко створити карту, і робот почне наносити карту без очищення. Процес картографування буде завершено, коли робот повернеться до зарядної станції, і карта буде збережена автоматично.

2. Увімкнути/вимкнути

Натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути роботу. Індикатор живлення повинен світитися. Помістіть робота на зарядну станцію, робот повинен увімкнутися автоматично та почати заряджання. Щоб вимкнути робота, відсуньте його від док-станції та натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд.

3. Розпочніть очищення

Після ввімкнення робота коротко натисніть кнопку , щоб почати очищення. Робот точно намітить маршрут, методично очистить уздовж країв і стін, а потім прибере кожну кімнату S-подібною схемою, щоб забезпечити ретельну роботу.



Примітка. Перед початком чищення переконайтеся, що робот запускається із зарядної станції. Не пересувайте зарядну станцію, поки робот прибирає.

5. Пауза/Сон

Коли робот працює, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити його. Якщо робот зупиняється більше ніж на 10 хвилин, він автоматично переходить у сплячий режим. Усі індикатори на роботі вимкнуться. Натисніть будь-яку кнопку на роботі або скористайтеся додатком, щоб розбудити робота.

Примітка:

- Робот автоматично вимкнеться, якщо залишити його в режимі сну більше ніж на 12 годин.
- Коли робота призупинено, розміщення його на зарядній станції призведе до завершення поточного завдання очищення.

5. Режим «Не турбувати» (DND)

Коли робота встановлено в режим «Не турбувати» (DND), він не зможе продовжити прибирання, а індикатор живлення згасне. Режим DND вимкнено за замовчуванням на заводі. Ви можете використовувати програму, щоб увімкнути режим DND або змінити період DND. Період "Не турбувати" за замовчуванням становить 22:00-8:00.

Примітка:

- Заплановані роботи з прибирання будуть виконані вчасно протягом періоду DND.
- Робот продовжить очищення з того місця, де він зупинився після закінчення періоду DND.

6. Локальне прибирання

Якщо робот перебуває в режимі очікування або припинено, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб перейти в режим локального прибирання. У цьому режимі робот прибиратиме зону в радіусі 1,5×1,5 метра навколо себе. Після завершення локального прибирання робот автоматично повернеться в початкове положення

Як використовувати

7. Планове прибирання

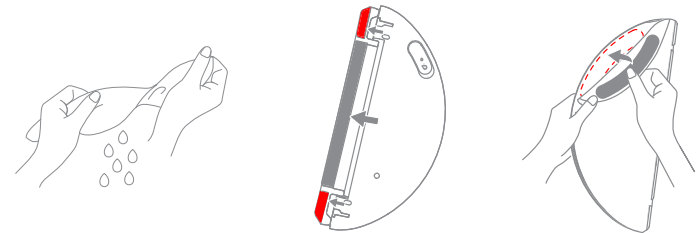
Ви можете запланувати час прибирання в додатку Dreamehome. Робот автоматично почне прибирання в призначений час, а потім повернеться до зарядної станції для підзарядки, коли прибирання буде завершено.

8. Додаткові функції програми

Дотримуйтесь інструкцій в інтерфейсі програми, щоб використовувати додаткові функції. Версія програми могла бути оновлена; будь ласка, дотримуйтесь інструкцій на основі поточної версії програми.

9. Використовуйте функцію миття

Рекомендується пропилососити всі підлоги принаймні тричі перед першим сеансом миття, щоб досягти кращого ефекту прибирання.
1) Змочіть швабру та відіжміть надлишок води. Встановіть накладку для швабри, як показано на схемі.

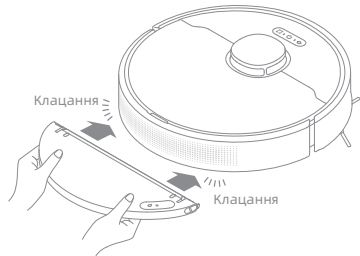


2) Наповніть резервуар водою.



Примітка:
 · Не використовуйте миючий або дезінфікуючий засіб.
 · Не наповнюйте його гарячою водою, оскільки це може призвести до деформації резервуара для води.

3) Вирівняйте модуль миття, як показано стрілкою, а потім посуňte його в задню частину робота, доки він не стане на місце із клацанням. Натисніть кнопку або скористайтесь додатком Dreamehome, щоб почати прибирання.



Примітка:
 · Не рекомендується використовувати функцію миття килимів.
 · Використовуйте додаток, щоб відрегулювати потік води за потреби.

Технічне обслуговування

Частини

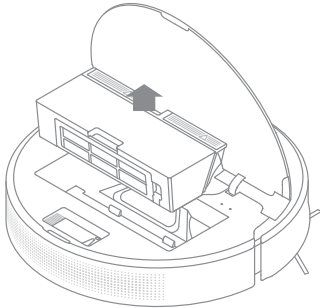
Щоб підтримувати робота в хорошому стані, рекомендується звертати-ся до наступної таблиці для регулярного технічного обслуговування.

Частина	Періодичність технічного обслуговування	Період заміни
Швабра	Після кожного використання	Кожні 3-6 місяців
Основна щітка	1 раз в 2 тижні	Кожні 6-12 місяців
Фільтр пилозбірника		Кожні 3-6 місяців
Бічна щітка		
Зона сигналізації	Раз на місяць	/
Зарядні контакти		
Універсальне колесо		
Лазерний датчик відстані (LDS)		
Датчики обриву		
Бак для води	Очистіть його за потреби	/
Відро для пилу		

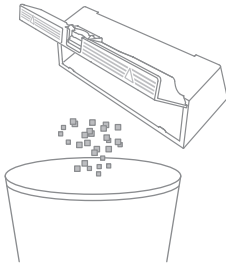
Примітка: частота заміни залежатиме від того, як ви використовуєте робота. Якщо через особливі обставини виникає виняток, деталі слід замінити.

Очистіть відро для пилу

1. Відкрийте кришку робота та натисніть на затискач контейне-ра, щоб вийняти пилозбірник.

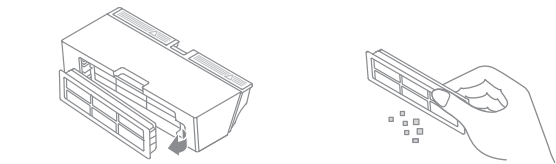


2. Відкрийте кришку контейнера та спорожніть контейнер, як показано на малюнку.

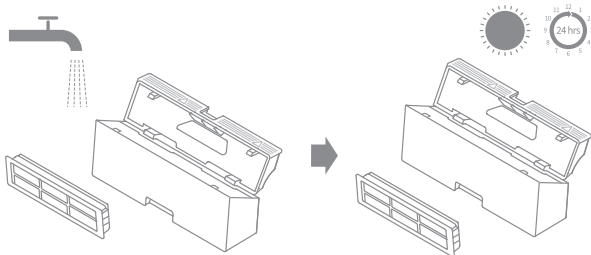


Технічне обслуговування

3. Зніміть фільтр і обережно постукайте по кошику.



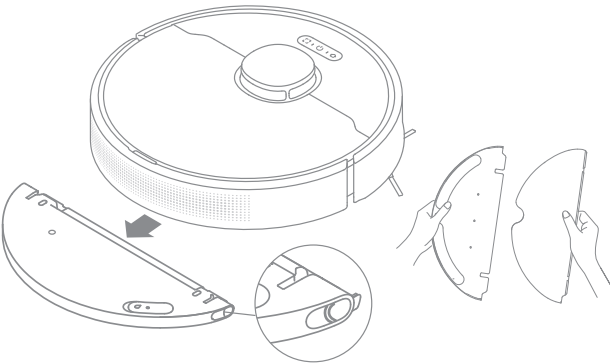
4. Промийте пилозбірник і фільтр водою та повністю висушіть їх перед повторним встановленням.



Примітка:
 • Промивайте контейнер для пилу та фільтр лише чистою водою. Не використовуйте жодних миючих засобів.
 • Використовуйте контейнер для пилу та фільтр лише тоді, коли вони повністю висохнуть.

Очищення модуля миття

1. Посуньте два затискачі збоку резервуара для води, щоб зняти модуль для миття, а потім зніміть мочалку з модуля для миття.



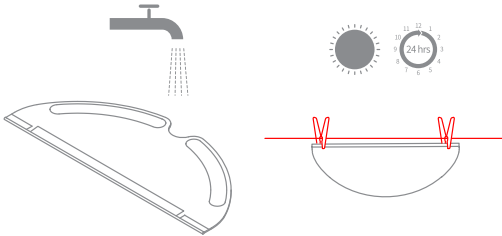
2. Злийте воду з бака. Очистіть лише водою та дайте висохнути перед повторним встановленням.



Примітка: не піддавайте резервуар прямому впливу сонця.

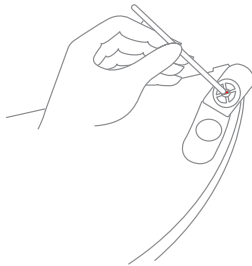
Технічне обслуговування

3. Очистіть мочалку лише водою та дайте їй висохнути перед повторним встановленням.



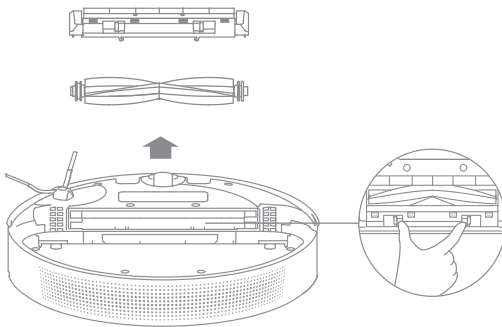
Примітка:
 • Зніміть прокладку з модуля миття перед чищенням і переконайтеся, що брудна вода не тече назад у вихідний отвір, щоб уникнути засмічення.

4. Якщо вода тече повільно або вода не розподіляється належним чином, прочистіть повітряний отвір у кришці резервуара для води.

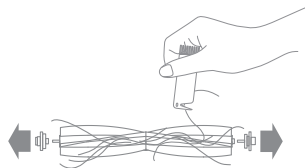


Очищення головної

1. Натисніть на затискачі захисту щітки всередину, щоб зняти захист щітки та підняти щітку з робота.



2. Витягніть кришку щітки, як показано на малюнку. Використовуйте інструмент для чищення, який входить у комплект, щоб видалити волоски, які заплуталися в щітці.

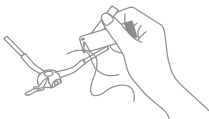


Примітка: не висмикуйте надмірно заплутане в основній щітці волосся. Інакше щітку можна пошкодити.

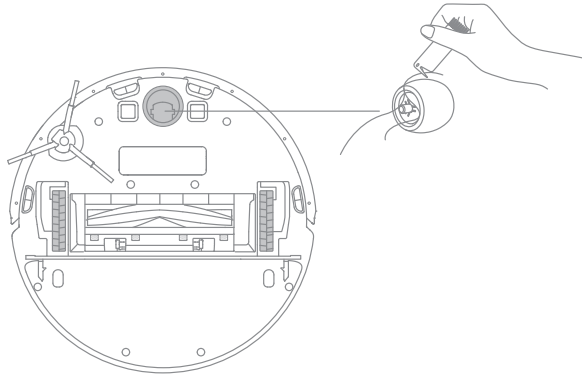
Технічне обслуговування

Очищення бічної щітки

Витягніть бічну щітку та скористайтесь інструментом для чищення, який входить у комплект, щоб видалити будь-яке волосся, яке заплуталося в щітці.



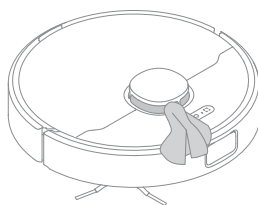
Очищення основного/універсального колес



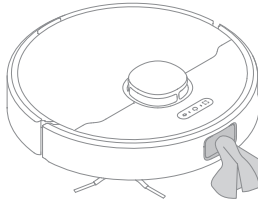
Примітка. Використовуйте такий інструмент, як маленька викрутка, щоб від'єднати вісь і шину універсального колеса.

Примітка. Мокрі тканини можуть пошкодити чутливі елементи всередині робота та зарядної станції. Для прибирання використовуйте сухі ганчірки.

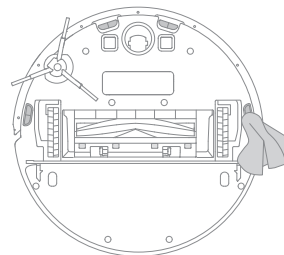
Очищення лазерного датчика LDS



Очищення візуального датчика AI

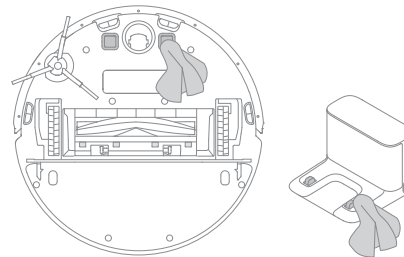


Очищення датчика падіння



Технічне обслуговування

Очищення зарядних контактів



Перезапуск робота

Якщо робот перестає відповідати або його не можна вимкнути, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 секунд, щоб примусово вимкнути його. Потім натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, щоб увімкнути робота.

Акумулятор

Робот містить високопродуктивний літій-іонний акумулятор. Будь ласка, переконайтеся, що він залишається добре зарядженим для щоденного використання, щоб підтримувати оптимальну продуктивність акумулятора. Якщо робот не використовується протягом тривалого часу, вимкніть його та приберіть. Щоб запобігти пошкодженню від надмірної розрядки, робота слід перезаряджати принаймні один раз в три місяці.

Питання та відповіді

Проблема	Рішення
Робот не вмикається	Низький рівень заряду акумулятора. Зарядіть робот на зарядній док-станції, а потім повторіть спробу. Температура батареї занадто низька або занадто висока. Рекомендовано використовувати прилад при температурі від 32°F (0°C) до 104°F (40°C).
Робот не заряджається	Зарядна док-станція не підключена до джерела живлення. Переконайтеся, що обидва кінці шнура живлення правильно підключені. Слабкий контакт. Очистіть зарядні пластини док-станції та зарядні контакти робота.
Робот не повертається на зарядну док-станцію	Навколо зарядної док-станції надто багато перешкод. Розмістіть док-станцію на відкритій ділянці. Очистіть сигнальну зону док-станції.
Збій у роботі робота	Вимкніть та перезавпустіть робот.
Сторонні звуки під час роботи робота	В основній та бічній щітках або в одному з основних коліс міг застрягти сторонній предмет. Зупиніть робот і видаліть сміття.
Робот став гірше прибирати чи залишає по собі бруд	Контейнер для пилу заповнено. Очистіть його. Фільтр забитий. Очистіть його.
Робот не підключається до Wi-Fi	Збій підключення до бездротової мережі Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію програми Dreamehome, а потім спробуйте повторно підключитися. Функція позиціонування не відкривається. Переконайтеся, що у програмі Dreamehome увімкнено функцію розташування. Слабкий сигнал Wi-Fi. Перемістіть робот у зону зі стійким сигналом Wi-Fi. Робот не підтримує Wi-Fi із частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що ваш робот підключено до Wi-Fi 2,4 ГГц. Неправильне ім'я користувача або пароль домашнього Wi-Fi. Переконайтеся, що ім'я користувача та пароль правильно введено.
Не працює режим "Запланова-не прибирання"	Рівень заряду робота низький. Прибирання за розкладом розпочнеться лише тоді, коли рівень заряду буде щонайменше 15%.

Питання та відповіді

Проблема	Рішення
Якщо робот постійно перебуває на док-станції, скільки він споживає електроенергії?	На док-станції робот споживає дуже мало електроенергії, а постійне підзарядження дозволяє підтримувати технічні характеристики акумулятора.
Вода не надходить із водяного бака або її об'єм недостатній	Переконайтеся, що у водяному баку є вода. Очистіть губку швабри, якщо вона забруднилася. Переконайтеся, що губка швабри правильно встановлена відповідно до посібника з експлуатації. Вчасно очищайте повітряний отвір у верхній частині кришки водяного бака.
Робот не продовжує прибирання після заряджання	Переконайтеся, що робот не перейшов у режим "Не турбувати", де він не може відновити прибирання. Робот не може продовжити збирання, якщо його зарядили або повернули на зарядну док-станцію вручну.
Робот не повертається на зарядну док-станцію після зміни розташування	Після зміни розташування робот заново визначатиме своє положення. Після збою позиціонування робот почне повторно генерувати карту. Якщо зарядна док-станція розташована надто далеко, робот не зможе повернутися. Необхідно розмістити робот на зарядну док-станцію вручну.

Щоб отримати додаткові послуги, зв'яжіться з нами за адресою aftersales@dreame.tech
Веб-сайт: <https://global.dreametech.com>

Технічні характеристики

Робот

Модель	RLS3L
Час заряджання	Прибл. 6 годин
Номінальна напруга	14.4 V
Номінальна потужність	46 W
Робоча частота	2400-2483.5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

Док-станція для зарядки

Модель	RCS0
Номінальна вхідна напруга	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.5 A
Номінальна вихідна потужність	19.8 V 1 A

За звичайних умов використання, це обладнання має розташовуватися на відстані щонайменше 20 см між антеною та тілом користувача.

Вилучення та утилізація

Вбудований літій-іонний акумулятор містить небезпечні для довкілля речовини. Акумулятор повинен бути вилучений кваліфікованими технічними спеціалістами та утилізований у пристосованому для цього місці.

- перед утилізацією акумулятор необхідно витягти з приладу;
- перед вийманням акумулятора вимкніть прилад від джерела енергії;
- Акумулятор необхідно утилізувати у безпечний спосіб.

Запобіжні заходи:

Перед тим, як виймати акумулятор, від'єднайте пристрій від джерела живлення та максимально зарядіть акумулятор.

Непотрібні акумулятори необхідно утилізувати у пристосованому для цього місці.

Забороняється залишати виріб за високої температури, щоб уникнути вибухів.

У разі пошкодження акумулятора рідина може витекти. При зіткненні з рідиною промийте місце контакту водою та зверніться за медичною допомогою.

Інструкція з

1. Переверніть робот, за допомогою інструмента витягніть гвинти в задній частині робота і зніміть кришку.
2. Від'єднайте дроти терміналів між акумулятором та друкованою платою та вийміть акумулятор.

Інформація про WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, є відпрацьованим електричним та електронним обладнанням (WEEE згідно з Директивою 2012/19/EU), яке не можна змішувати з несортованим побутовим сміттям. Замість цього ви повинні захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, здавши відпрацьоване обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Будь ласка, зв'яжіться з установником або місцевою владою для отримання додаткової інформації про місцезнаходження, а також умови та положення таких пунктів збору.

Информация по технике безопасности

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения на эксплуатацию

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если шнур питания поврежден или сломан, немедленно прекратите его использование и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается перемещать робот за крышку лазерного датчика расстояния, крышку робота или амортизатор.
- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.

Информация по технике безопасности

Ограничения на эксплуатацию

- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Запрещается использовать аккумулятор, кабель питания и зарядную док-станцию стороннего производителя. Используйте только с блоком питания RCS0.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.
- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик этого изделия соответствует стандарту IEC 60825-1: 2014 для лазерных изделий класса 1. Во время использования избегайте прямого контакта изделия с глазами.

Информация по технике безопасности

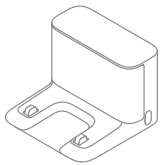
Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.
Импортёр продает этот продукт; информацию об импортёре см. на упаковке.
Сведения об импортёре и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
Дата изготовления: см. на упаковке
Срок службы продукции 3 лет.

Описание изделия

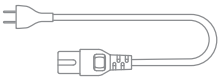
Аксессуары



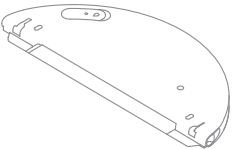
Зарядная док-станция



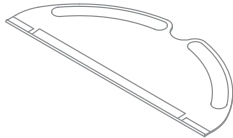
Чистящий инструмент



Кабель питания



Водяной бак



Швабра

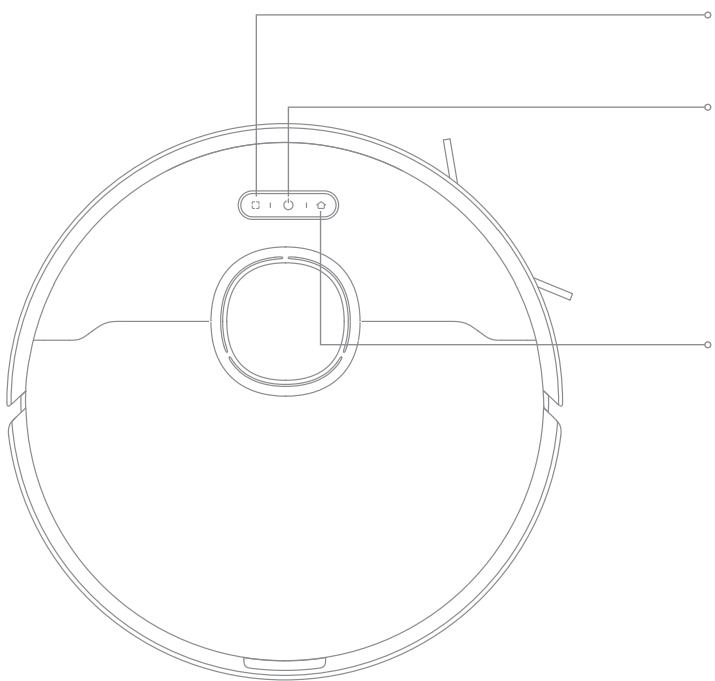


Боковая щетка

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RL56A соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreameotech.com>
Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Описание изделия

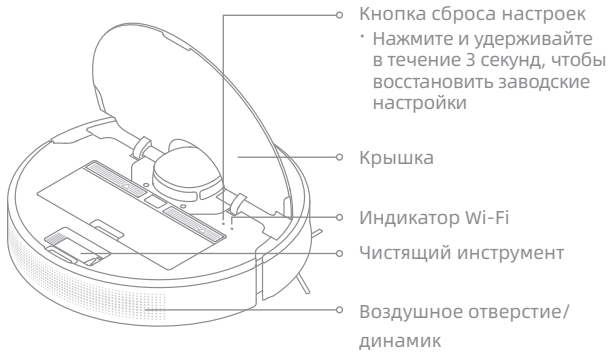
Робот



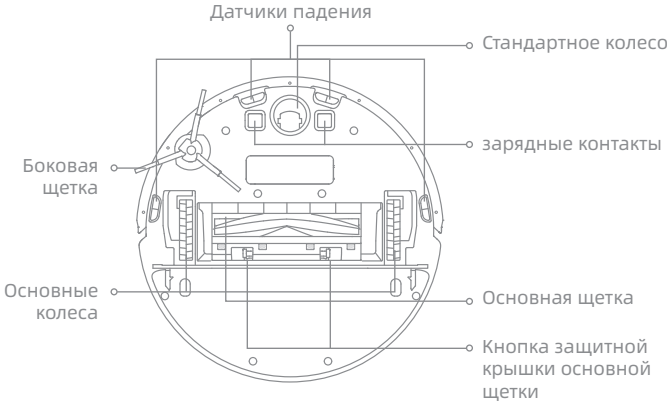
- Кнопка точечной уборки
 - Нажмите на кнопку, чтобы начать точечную уборку
- Кнопка питания/уборки
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить
 - Нажмите, чтобы начать уборку после включения робота
- Кнопка возврата
 - Нажмите кнопку, чтобы вернуть робот на зарядную док-станцию
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы выключить Детский блок
- Индикатор состояния
 - Белый (постоянный): идет уборка/уборка завершена
 - Оранжевый (мигающий): сбой
 - Синий: включен видеомониторинг

Описание изделия

Робот

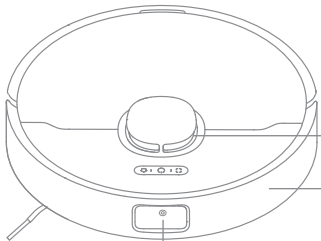


- Кнопка сброса настроек
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки
- Крышка
- Индикатор Wi-Fi
- Чистящий инструмент
- Воздушное отверстие/динамик



- Датчики падения
- Стандартное колесо
- зарядные контакты
- Боковая щетка
- Основная щетка
- Кнопка защитной крышки основной щетки
- Основные колеса

Датчики робота



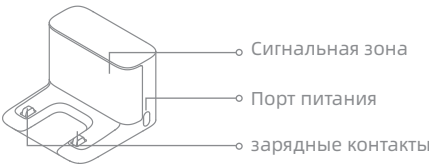
- Лазерного датчика расстояния
- амортизатор
- Визуальный датчик с ИИ

Описание изделия

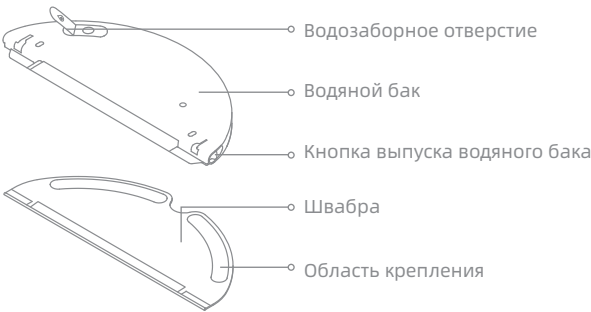
Контейнер для пыли



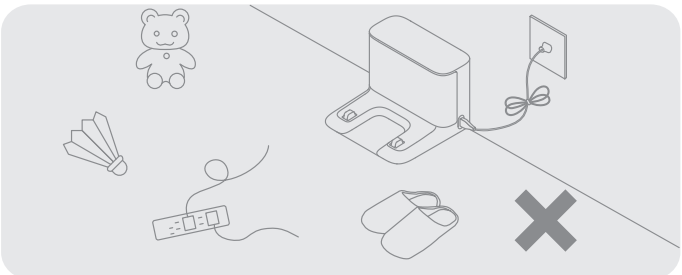
Зарядная док-станция



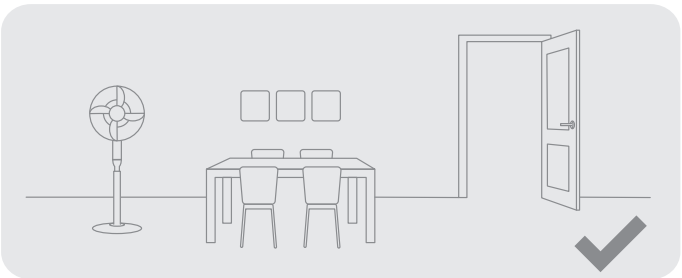
Модуль швабры



Подготовка дома



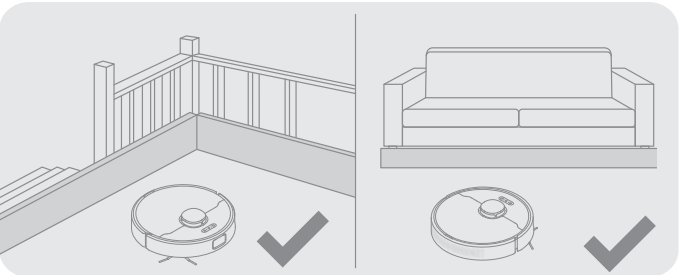
Уберите кабели питания, тканевые предметы, тапки и игрушки для повышения эффективности робота.



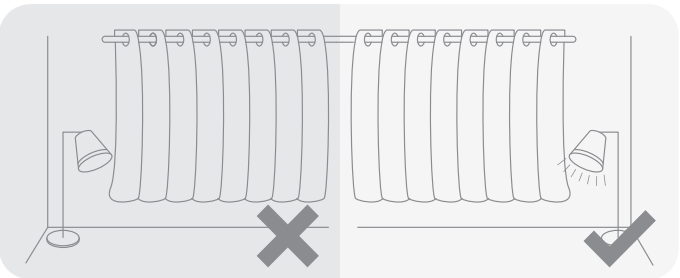
Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель на правильные места, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота присутствуйте во время уборки, чтобы вовремя убирать потенциальные препятствия с его пути.
- Не становитесь перед роботом, в дверном проеме и в узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.



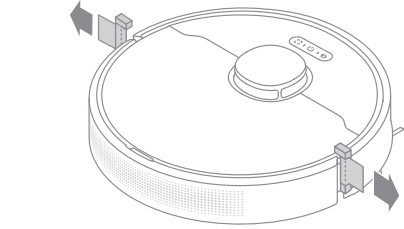
Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



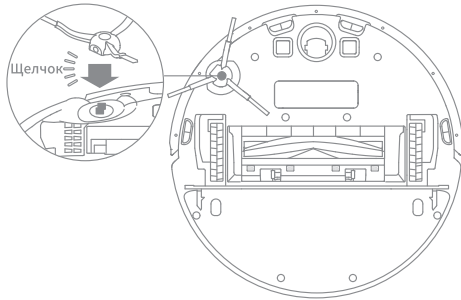
Робот может более эффективно распознавать препятствия и избегать их, например шнуры питания, обувь и носки, с помощью визуального датчика ИИ. Для гарантии наилучшей работы датчика убедитесь, что все зоны для уборки хорошо освещены.

Перед использованием

1. Удалите защитные элементы



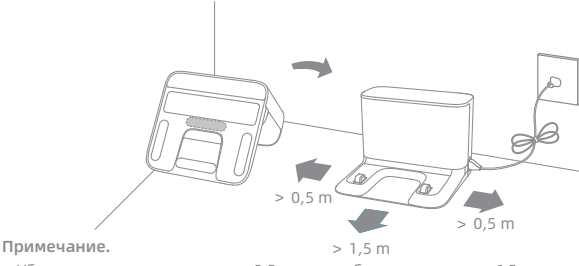
2. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку на место так, чтобы раздался щелчок.

3. Настройте зарядную станцию

Отклейте двустороннюю наклейку внизу зарядной док-станции, разместите док-станцию на ровной поверхности у стены и подключите ее к источнику питания.



Примечание.

- Убедитесь, что на расстоянии 0,5 метра от боковых сторон и 1,5 метра спереди док-станции отсутствуют посторонние предметы.
- Убедитесь, что робот и зарядная док-станция находятся в зоне действия Wi-Fi, чтобы эффективно управлять роботом через мобильное приложение.
- Не размещайте зарядную док-станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в зонах, отгороженных посторонними предметами, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную док-станцию.
- Используйте двустороннюю клейкую ленту согласно требованию.
- Очистите сухим полотенцем область на полу перед размещением зарядной станции.
- При необходимости медленно удалите клейкую ленту, чтобы уменьшить клейкость поверхности.

4. Установите робот на зарядную станцию для подзарядки



Примечание.

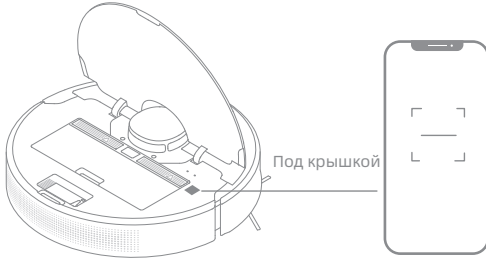
- Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.
- Во время зарядки не рекомендуется устанавливать модуль для влажной уборки, чтобы влажная швабра не повредила поверхность пола.

Подключение к приложению Dreamehome

Изделие использует приложение Dreamehome для управления устройством.

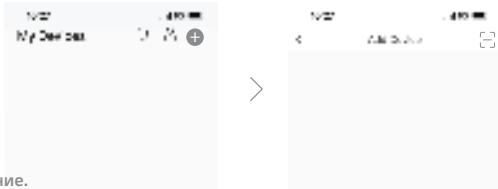
1. Загрузить приложение Dreamehome

Отсканируйте QR-код на роботе или введите в поисковой строке магазина приложений Dreamehome чтобы загрузить и установить приложение согласно требованиям.



2. Добавление устройства

Откройте приложение Dreamehome, нажмите значок ➕ в правом верхнем углу и отсканируйте QR-код выше повторно, чтобы добавить устройство DreameBot D10s Pro. Подключитесь к Wi-Fi согласно инструкциям.

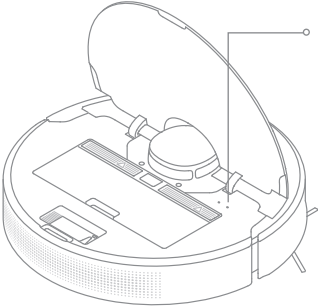


Примечание.

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2.4ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данной инструкции. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

3. Сброс Wi-Fi

Откройте верхнюю крышку, чтобы появился индикатор Wi-Fi. Одновременно с этим нажмите и удерживайте кнопки "□" и "🏠", пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет медленно мигать, робот перейдет в режим подключения к сети.



Индикатор Wi-Fi

- Мигание (медленное): ожидает подключения.
- Мигание (быстрое): выполняется подключение.
- Горит: подключено

Примечание. Если ваш телефон не может подключиться к роботу, сбросьте настройки Wi-Fi и добавьте устройство повторно.

Руководство по эксплуатации

1. Быстрая влажная уборка

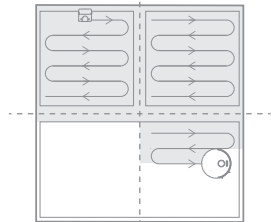
После настройки сети в первый раз создайте быструю карту, следуя инструкциям в приложении, чтобы робот мог начать построение карты, не выполняя уборку. Процесс построения карты будет завершен, когда робот вернется на зарядную док-станцию. Карта будет сохранена автоматически.

2. Включение/выключение

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы робот включился и загорелся индикатор включения. Разместите робота на зарядной док-станции, чтобы он автоматически включился и начал заряжаться. Чтобы выключить робота, уберите его со станции, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

3. Начало уборки

Коснитесь кнопки , чтобы начать уборку после включения робота. Затем робот проложит маршрут, последовательно выполнит уборку вдоль краев и стен, после чего закончит уборку каждой комнаты по S-образному маршруту для гарантии качества уборки.



Примечание. Перед началом уборки убедитесь, что робот начинает работу с зарядной док-станции. Запрещается перемещать зарядную док-станцию во время выполнения роботом уборки.

4. Пауза / сон

Во время работы робота нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить его. Через 10 минут после остановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе потухнут. Нажмите любую кнопку на роботе или используйте приложение, чтобы активировать робота.

Примечание.

- Если робот не находится на подзарядке, он автоматически выключится через 12 часа в режиме сна.
- В случае остановки робота поместите его на зарядную док-станцию для завершения текущей задачи уборки.

5. Режим Не беспокоить

В режиме Не беспокоить робот не сможет возобновлять уборку и индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим Не беспокоить выключен по умолчанию. Вы можете включить режим Не беспокоить и изменить его длительность в приложении. По умолчанию для режима Не беспокоить настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Задачи уборки по расписанию будут своевременно выполняться с включенным режимом Не беспокоить.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после окончания периода действия режима Не беспокоить.

6. Точечная уборка

Когда робот находится в режиме ожидания, нажмите кнопку , чтобы включить режим точечной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя и затем вернется в место начала.

Руководство по эксплуатации

7. Режим "Запланированная уборка"

В приложении Dreamehome доступна настройка режима "Запланированная уборка". Робот автоматически начнет уборку в назначенное время и вернется на зарядную док-станцию после завершения уборки.

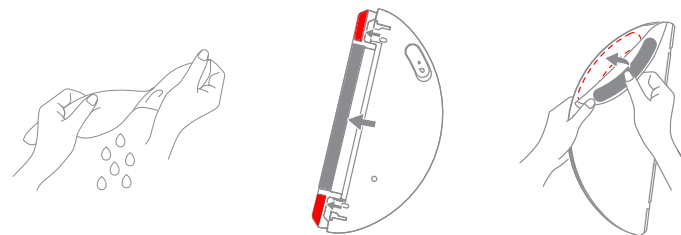
8. Больше функций приложения

Следуйте инструкциям в интерфейсе приложения, чтобы использовать больше функций. Версия приложения могла быть обновлена или частично изменена. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

9. Функция уборки шваброй

Для достижения лучшего результата уборки рекомендуется начать использовать режим швабры после 3 применений робота.

1) Выжмите швабру и удалите остатки воды. Установите швабру, как показано на схеме.



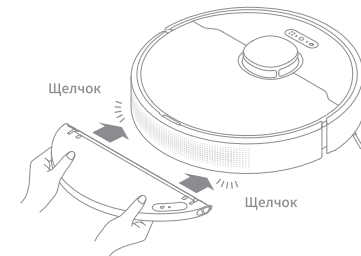
2) Заполните бак водой.



Примечание.

- Не используйте чистящие и дезинфицирующие средства.
- Не наливайте горячую воду в водяной бак во избежание его деформации.

3) Вставьте водяной бак ровно в задней части робота, пока не услышите щелчок. Начните уборку нажатием кнопки  или через приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию уборки шваброй на коврах.
- По мере необходимости регулируйте подачу воды к швабре с помощью мобильного приложения.

Регулярный уход

Компоненты

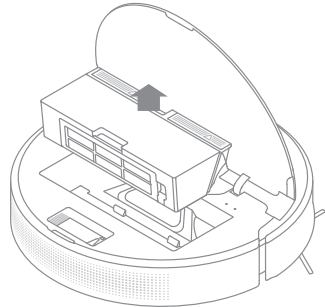
Рекомендуется выполнять регулярное обслуживание робота согласно таблице ниже для гарантии его оптимальной работы.

Компонент	Частота ремонта	Частота замены
Швабра	После каждого использования	Каждые 3-6 месяцев
Основная щетка	Каждые 2 недели	Каждые 6-12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Каждые 3-6 месяцев
Боковая щетка		
Сигнальная зона зарядной док-станции	Каждый месяц	/
зарядные контакты		
Стандартное колесо		
Лазерного датчика расстояния		
Визуальный датчик с ИИ		
Датчики падения		
Водяной бак	Чистите по мере необходимости	/
Контейнер для пыли		

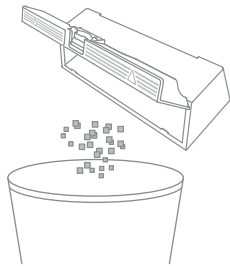
Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении особых ошибок необходимо выполнить замену компонентов.

Очистка контейнера для пыли и фильтра

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим контейнера для пыли, чтобы снять контейнер для пыли.

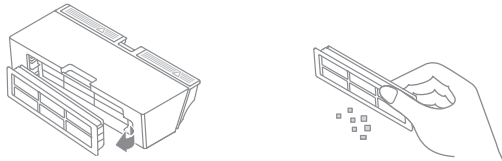


2. Откройте крышку контейнера для пыли и очистите его, как показано на рисунке.



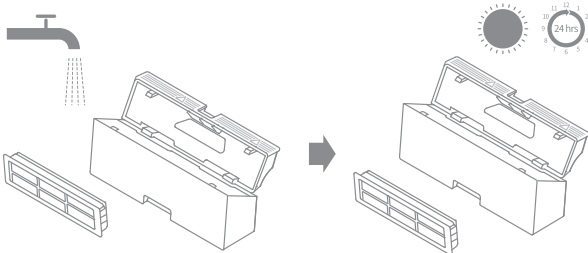
Регулярный уход

3. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед установкой обратно.

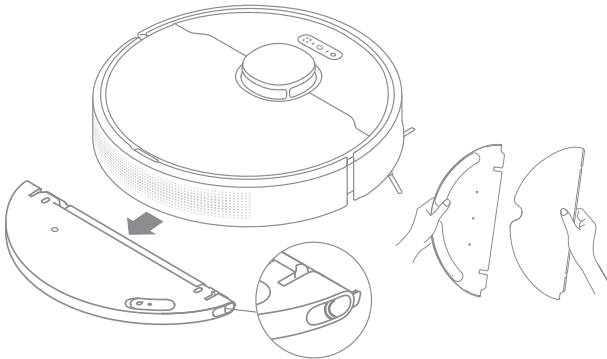


Примечание.

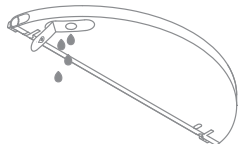
- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной просушки.

Очистка модуля швабры

1. Переместите оба зажима на боковой стороне водяного бака, чтобы снять модуль влажной уборки, а затем снимите швабру.



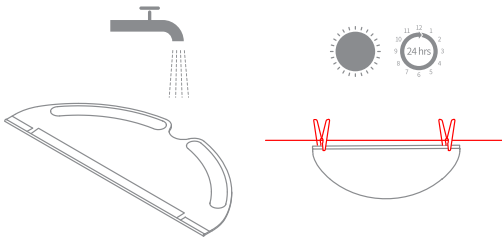
2. Слейте оставшуюся воду из водяного бак. Промойте бак водой и протрите насухо или оставьте высыхать естественным путем.



Примечание. Не подвергайте бак воздействию прямых солнечных лучей.

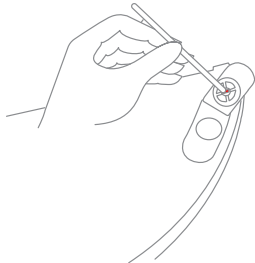
Регулярный уход

3. Промойте водой и высушите губку швабры.



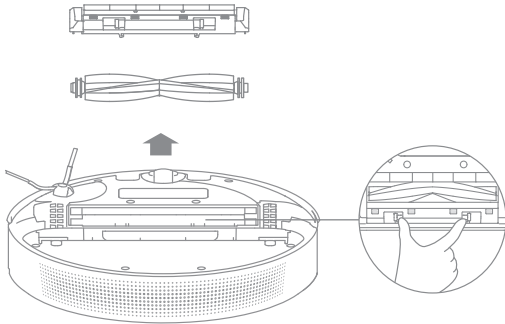
Примечание.
· После окончания использования извлеките губку из модуля швабры, чтобы грязная вода не вылилась обратно в бак и не засорила отверстие для в ды.

4. Если поток воды слабый или вода распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в верхней части крышки водяного бака.



Очистка основной щетки

1. Нажмите на защитные зажимы щетки внутрь, чтобы извлечь ее защитное устройство и достать щетку из робота.



2. Снимите крышку щетки, как показано на схеме. Удалите спутавшиеся волосы с щетки с помощью чистящего инструмента в комплекте.



Примечание. Если на щетке осталось много спутанных волос, не тяните их с силой, чтобы не повредить щетку.

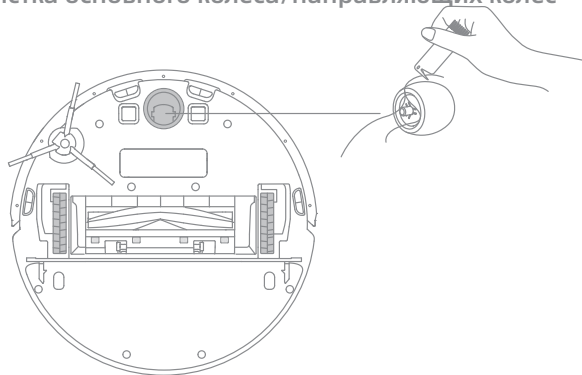
Регулярный уход

Очистка боковых щеток

Снимите боковую щетку и удалите спутавшиеся волосы со щетки с помощью чистящего инструмента в комплекте.



Очистка основного колеса/направляющих колес

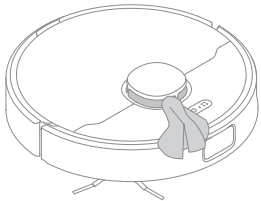


Примечание. Отделите ось и обод стандартного колеса с помощью небольшой отвертки без чрезмерных усилий.

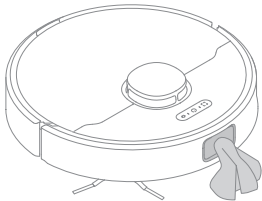
Регулярный уход

Примечание. Для очистки внутренней поверхности робота или зарядной док-станции с чувствительными электроэлементами используйте сухое полотенце. Не используйте влажное полотенце, чтобы избежать повреждений из-за воды.

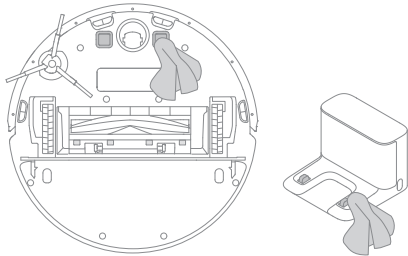
Очистите лазерный датчик LDS



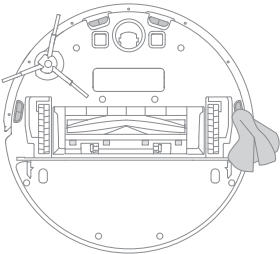
Очистить визуальный датчик с ИИ



Очистка зарядных контактов



Очистите датчик падения



Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд для принудительного выключения робота. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Аккумулятор

В робот встроен высокоэффективный литий-ионный аккумуляторный блок. При ежедневном использовании заряжайте аккумулятор полностью, чтобы поддерживать технические характеристики аккумулятора. Если робот не используется в течение долгого времени, отключите его и уберите на хранение. Во избежание повреждений из-за чрезмерной разрядки робот необходимо подзаряжать не реже, чем один раз в три месяца.

Вопросы и ответы

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на зарядной док-станции, а затем повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: 0~40°C.
Робот не заряжается	Зарядная док-станция не подключена к источнику питания. Убедитесь, что оба конца шнура питания подключены правильно. Слабый контакт. Очистите зарядные пластины док-станции и зарядные контакты робота.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию на открытом участке. Очистите сигнальную зону док-станции.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2.4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.
Не работает режим "Запланированная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.

Вопросы и ответы

Проблема	Решение
Если робот постоянно находится на док-станции, сколько электроэнергии он потребляет?	На док-станции робот потребляет очень мало электроэнергии, а постоянная подзарядка позволяет поддерживать технические характеристики аккумулятора.
Вода не поступает из водяного бака или ее объем недостаточный	Убедитесь, что в водяном баке есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации. Своевременно очищайте воздушное отверстие в в ерхней части крышки водяного бака.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Робот не может продолжить уборку, если его зарядили или вернули на зарядную док-станцию вручную.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию после изменения местоположения	После изменения местоположения робот будет заново определять свое положение. После сбоя определения местоположения робот начнет повторно генерировать карту. Если зарядная док-станция расположена слишком далеко, робот не сможет вернуться. Необходимо поместить робот на зарядную док-станцию вручную.

Для получения дополнительных услуг свяжитесь с нами по адресу aftersales@dreame.tech
Веб-сайт: <https://global.dreame.tech>

Основные параметры

Робот

Модель	RLS6A
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V $\equiv$
Номинальная мощность	46 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

Зарядная док-станция

Модель	RCS0
Номинальная входная мощность	100-240 V~50/60 Hz 0,5 A
Номинальная выходная мощность	19,8 V $\equiv$ 1 A

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятора необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.
- Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.
- Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.
- В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините провода терминалов между аккумулятором и печатной платой и извлеките аккумулятор.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Children shall not play with this product. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Do not use the robot at an ambient temperature above 40° C or below 0° C or on a floor with liquids or sticky substances.
- Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

Safety Information

Usage Restrictions

- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robots.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep the brush cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, power cord, or charging dock. Use only with RCS0 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

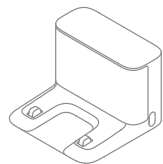
Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1: 2014 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLS6A is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreamotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

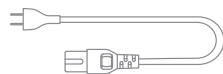
Accessories



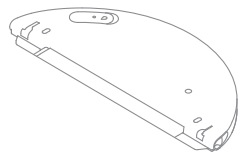
Charging Dock



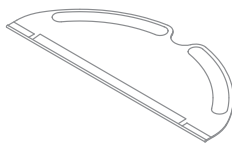
Cleaning Tool



Power Cord



Water Tank



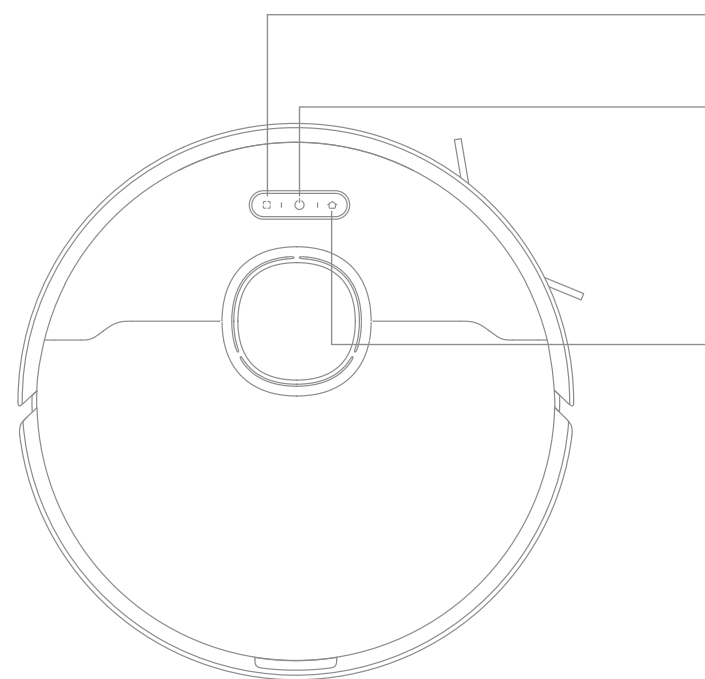
Mop Pad



Side Brush

Product Overview

Robot



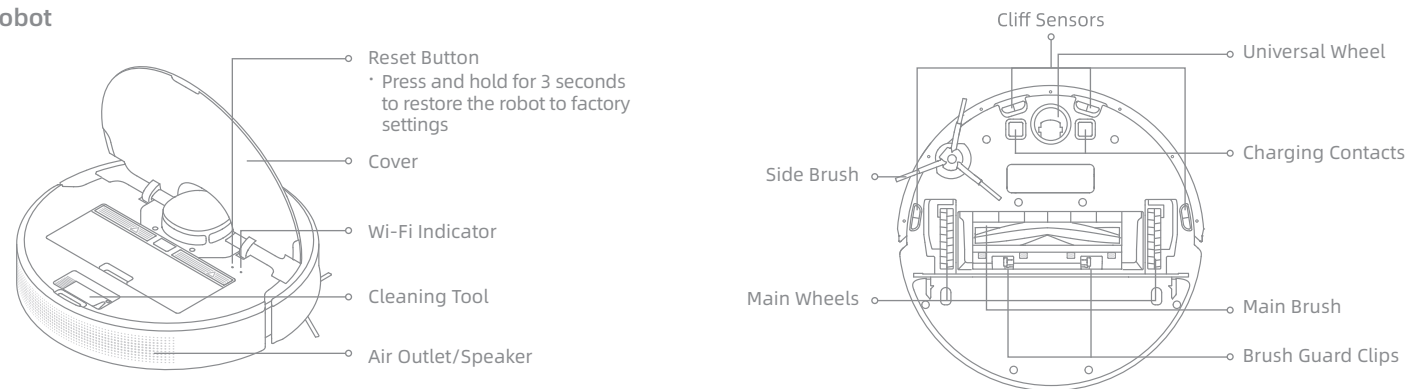
- Spot Cleaning Button
 - Press briefly to start spot cleaning
- Power/Clean Button
 - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
 - Press briefly to start cleaning after the robot is turned on

- Dock Button
 - Press to send robot back to the charging dock
 - Press and hold for 3 seconds to disable Child Lock

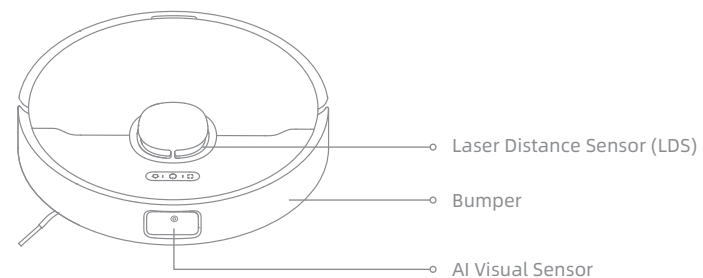
- Status Indicator
- Solid white: Cleaning or cleanup is completed
 - Blinking Orange: Error
 - Solid blue: Camera monitoring enabled

Product Overview

Robot

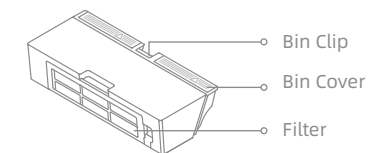


Robot Sensors

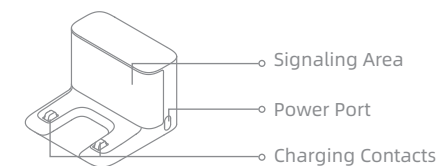


Product Overview

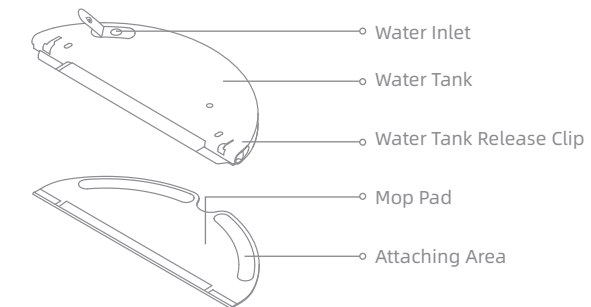
Dust Bin



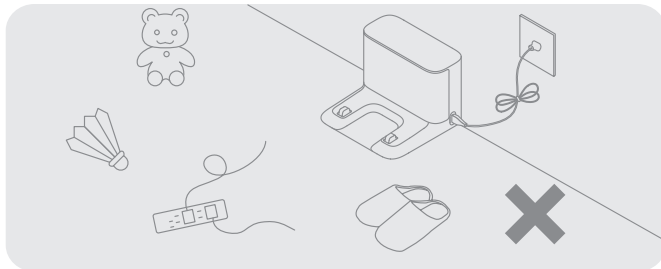
Charging Dock



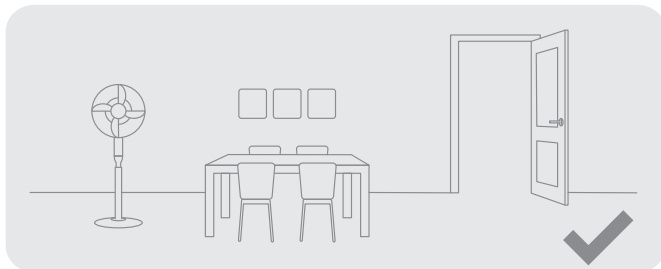
Mopping Module



Preparing Your Home



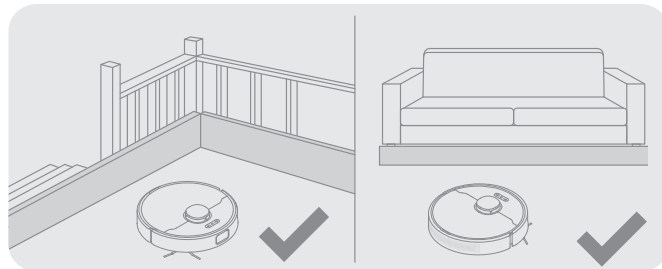
Tidy up items such as power cords, clothes, slippers, and toys to improve the efficiency of the robot.



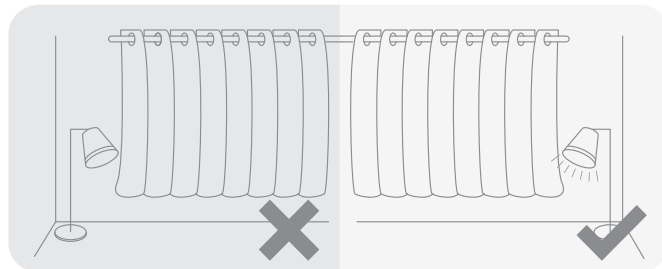
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.



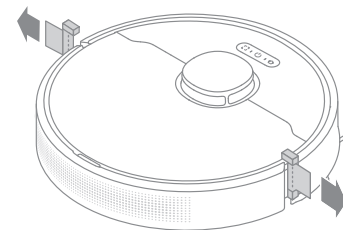
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



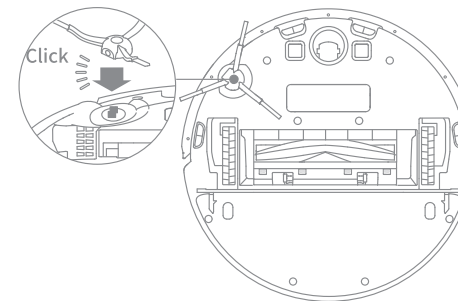
With the AI visual sensor, the robot can better recognize and avoid obstacles such as power cords, shoes, and socks, to get the most out of the AI visual sensor, make sure that all areas to be cleaned are well-lit.

Before Use

1. Remove the protective strips



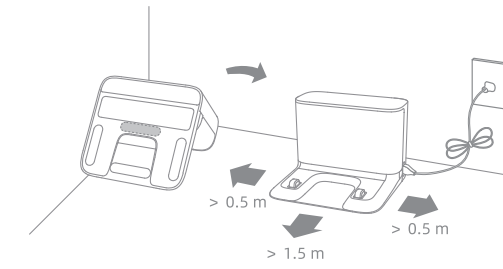
2. Install the side brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

3. Set up the charging dock

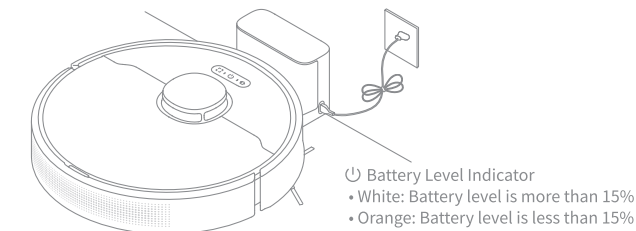
Peel off the double-sided tape at the bottom of the charging dock, then place the dock on the level ground against the wall and connect it to a power outlet.



Note:

- Keep the immediate area 1.5 m in front of the charger and 0.5 m to both sides of the charging dock clear of objects.
- To ensure you can connect to the robot with your phone well, make sure the robot and charging dock are within Wi-Fi range.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.
- Use of the double-sided tape depends on your need.
- Please clean the floor area where the charging dock will be placed with a dry rag.
- If necessary, remove the double-sided tape slowly to reduce adhesive residue.

4. Place the robot onto the charging dock to charge



Note:

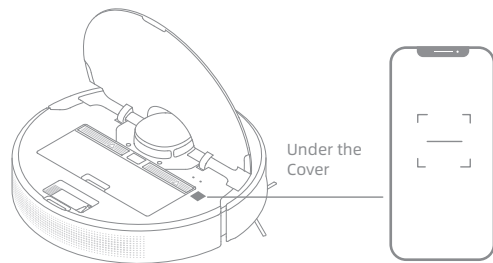
- Fully charging is recommended before first-time use.
- Do not install the mopping module while charging. Be extra careful with the wet mop as it can damage the floor.

Connecting with Dreamehome App

This product works with the Dreamehome app, which can be used to control your device.

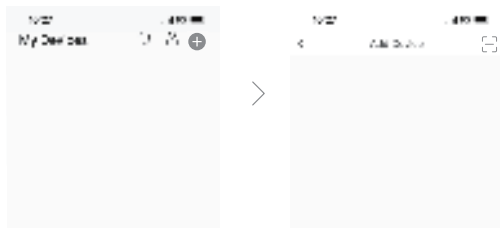
1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app based on your needs.



2. Add Device

Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right, and then scan the QR code above again to add "DreameBot D10s Pro". Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

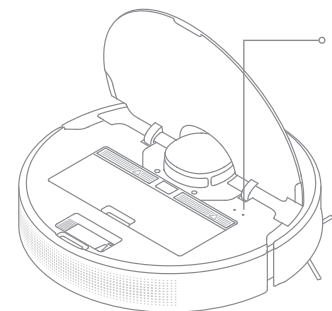


Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi networks are supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may be different from the statements in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

3. Reset Wi-Fi

Simultaneously press and hold the buttons and until you hear a voice say, "Waiting for the network configuration." Once the Wi-Fi indicator is blinking slowly, the Wi-Fi has been successfully reset.



Wi-Fi Indicator

- Blinking slowly: To be connected
- Blinking quickly: Connecting
- On: Connected

Note: If your robot cannot connect to the app successfully, reset the Wi-Fi and add the device again.

How to Use

1. Fast Mapping

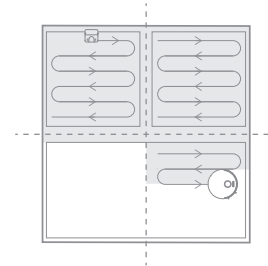
After configuring the network for the first time, follow the instructions on the app to quickly create a map, and the robot will start mapping without cleaning. The mapping process will be completed when the robot returns to the charging dock, and the map will be saved automatically.

2. Turn On/Of

Press and hold the button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the button for 3 seconds.

3. Start Cleaning

Press the button briefly to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.



Note: Before a cleaning task, make sure the robot starts from the charging dock. Do not move the charging dock while the robot is cleaning.

4. Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note:

- The robot will turn off automatically if left in Sleep Mode for more than 12 hours.
- When the robot is paused, placing it onto the charging dock will end the current cleaning task.

5. Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed on time during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

6. Spot Cleaning

When the robot is on standby, press briefly the button to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

How to Use

7. Scheduled Cleaning

You can schedule cleaning time in the Dreamehome app. The robot will automatically start cleaning at the designated time and then return to the charging dock to recharge when the cleaning is done.

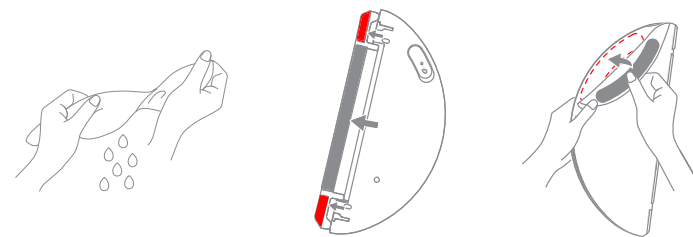
8. Additional App Functions

Follow the instructions on the app interface to use more functions. The version of the app might have been updated; please follow the instructions based on the current app version.

9. Use the Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1) Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.



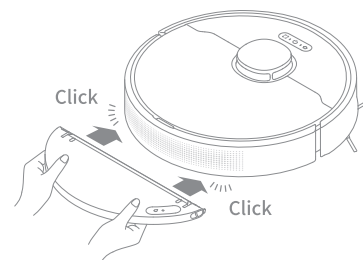
2) Fill the tank with water.



Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill with hot water, which may cause distortion of the water tank.

3) Align the mopping module as indicated by the arrow, then slide it into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use the Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

Routine Maintenance

Parts

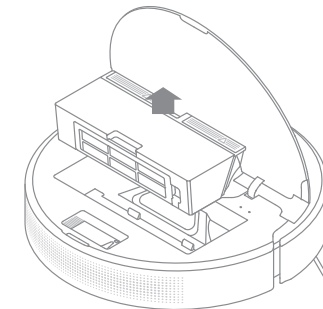
To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Dust bin filter		Every 3 to 6 months
Side brush		
Charging dock's signaling area	Once every month	/
Charging contacts		
Universal wheel		
Laser Distance Sensor (LDS)		
AI visual sensor		
Cliff sensors		
Water tank	Clean it as needed	/
Dust bin		

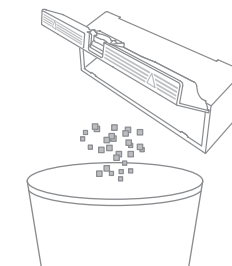
Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

Clean the Dust Bin and Filter

1. Open the robot cover and press the bin clip to remove the dust bin.

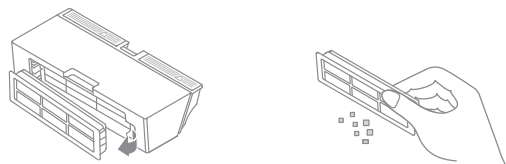


2. Open the bin cover and empty the bin as shown in the diagram.



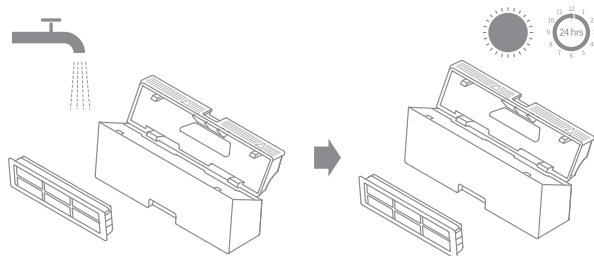
Routine Maintenance

3. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust bin and filter with water and dry them completely before reinstalling.

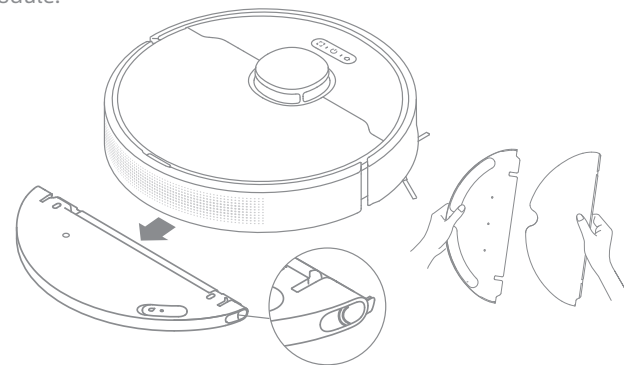


Note:

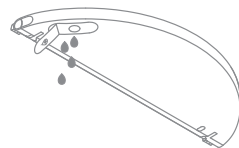
- Rinse the dust bin and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust bin and filter only when they are completely dry.

Clean the Mopping Module

1. Slide the two release clips on the side of water tank to remove the mopping module, and then pull the mop pad off the mopping module.



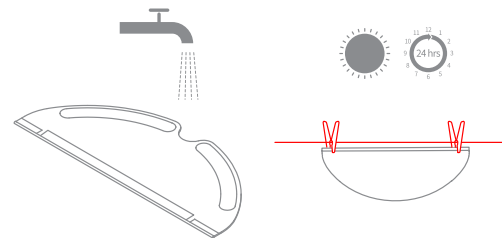
2. Pour out the water in the tank. Clean with water only and leave to air dry before re-installing.



Note: Do not expose the tank to the sun directly.

Routine Maintenance

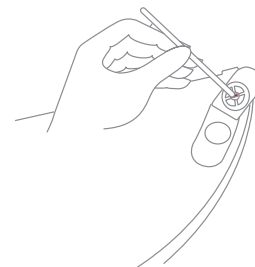
3. Clean the mop pad with water only and leave to air dry before re-installing.



Note:

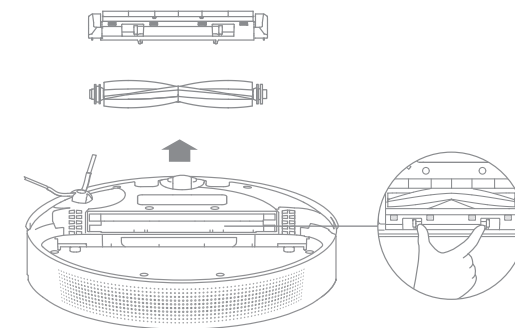
- Remove the pad from the mopping module before cleaning it, and make sure dirty water does not flow back into the water outlet to avoid clogging.

4. If slow water flow occurs, or the outflow is not well-distributed, please clean the air hole in the cover of the water tank.

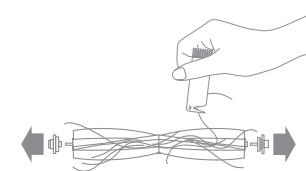


Clean the Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



2. Pull out the brush cover as shown in the diagram. Use the included cleaning tool to remove any hairs tangled in the brush.

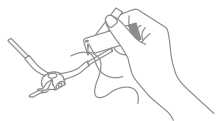


Note: Do not pull out the hair tangled in the main brush excessively. Otherwise, the brush may be damaged.

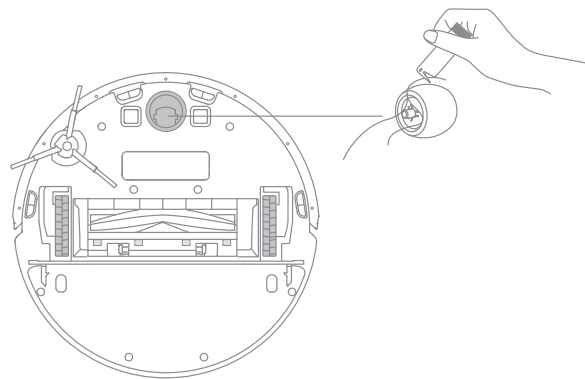
Routine Maintenance

Clean the Side Brush

Pull out the side brush and use the included cleaning tool to remove any hair tangled in the brush.



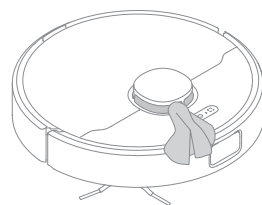
Clean the Main Wheel / Universal Wheel



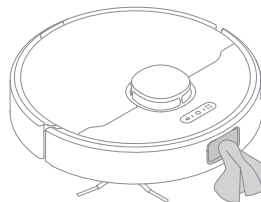
Note: Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the universal wheel.

Note: Wet cloths can damage sensitive elements within the robot and charging dock. Please use dry rags for cleaning.

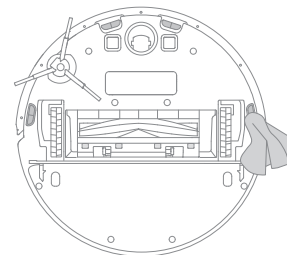
Clean the LDS Laser Sensor



Clean the AI Visual Sensor

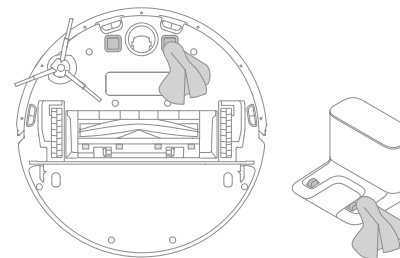


Clean the Cliff Sensor



Routine Maintenance

Clean the Charging Contacts



Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold down the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Please ensure that it remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, the robot should be recharged at least once every three months.

FAQ

Problem	Solution
Robot does not turn on	Battery level is low. Recharge the robot at the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0°C) and 104 °F (40°C).
Robot does not recharge	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the power cord are plugged in correctly. Poor contact. Clean the charging contacts of the charging dock and the robot.
Robot does not return to charging dock	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind	The dust bin is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.
Robot cannot connect to Wi-Fi	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.

FAQ

Problem	Solution
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out	Confirm that the water tank is filled with water, and clean the mop pad if necessary. Clean the mop pad if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the user manual. Clean the air hole on the top of the water tank.
Robot doesn't resume cleaning after charging	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb Mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.

For additional services, please contact us via aftersales@dreame.tech

Website: <https://global.dreametech.com>

Specifications

Robot

Model	RLS6A
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V $\equiv$
Rated Power	46 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Charging Dock

Model	RCS0
Rated Input	100-240 V~50/60 Hz 0.5 A
Rated Output	19.8 V $\equiv$ 1 A

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

- Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
- Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.